



# FIDUCIAL

AUDIT

AGENCE D'AIX-EN-PROVENCE

30, rue Paul Langevin

13290 AIX-EN-PROVENCE CEDEX

Tél. 04 42 52 73 10

Fax 04 42 17 03 47

## Comité des Œuvres Sociales de la Mairie d'Arles

12 Boulevard Emile Zola  
13200 ARLES

---

### RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES COMPTES ANNUELS

Exercice clos le 31 décembre 2022

C. Bessac

F. Dragici

#### SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE NATIONALE DE RÉVISION COMPTABLE

Société Anonyme d'Expertise Comptable et de Commissariat aux Comptes au capital de 250 000 € - 334 301 488 RCS Nanterre - N° TVA FR 39 334 301 488  
Inscrite au Tableau de l'Ordre des Experts-Comptables de la Région Paris - Île-de-France et Membre de la Compagnie Régionale des Commissaires aux Comptes de Versailles  
Siège social : Paris La Défense - 41, rue du Capitaine Guynemer - 92925 La Défense Cedex - Site : [www.fiducial.fr](http://www.fiducial.fr)

Comité des Œuvres Sociales de la Mairie d'Arles  
12 Boulevard Emile Zola  
13200 ARLES

---

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES  
SUR LES COMPTES ANNUELS**

Exercice clos le 31 décembre 2022

Aux membres de l'association,

**Opinion**

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale, nous avons effectué l'audit des comptes annuels de l'association « Comité des Œuvres Sociales de la Mairie d'Arles », relatifs à l'exercice clos le 31 décembre 2022, tels qu'ils sont joints au présent rapport.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

**Fondement de l'opinion**

***Référentiel d'audit***

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont indiquées dans la partie « Responsabilités du commissaire aux comptes relatives à l'audit des comptes annuels » du présent rapport.

***Indépendance***

Nous avons réalisé notre mission d'audit dans le respect des règles d'indépendance qui nous sont applicables, sur la période du 1<sup>er</sup> janvier 2022 à la date d'émission de notre rapport, et notamment nous n'avons pas fourni de services interdits par le code de déontologie de la profession de commissaire aux comptes.

### **Justification des appréciations**

En application des dispositions des articles L. 823-9 et R.823-7 du code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous vous informons que les appréciations les plus importantes auxquelles nous avons procédé, selon notre jugement professionnel, ont porté sur le caractère approprié des principes comptables appliqués et sur le caractère raisonnable des estimations significatives retenues et sur la présentation d'ensemble des comptes et en particulier sur le traitement des subventions et des comptes associés.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le contexte de l'audit des comptes annuels pris dans leur ensemble, arrêtés dans les conditions rappelées précédemment, et de la formation de notre opinion exprimée ci-avant. Nous n'exprimons pas d'opinion sur des éléments de ces comptes annuels pris isolément.

### **Vérifications spécifiques**

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du trésorier et dans les autres documents adressés aux membres de l'association sur la situation financière et les comptes annuels.

### **Responsabilités de la direction et des personnes constituant le gouvernement d'entreprise relatives aux comptes annuels**

Il appartient à la direction d'établir des comptes annuels présentant une image fidèle conformément aux règles et principes comptables français ainsi que de mettre en place le contrôle interne qu'elle estime nécessaire à l'établissement de comptes annuels ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs.

Lors de l'établissement des comptes annuels, il incombe à la direction d'évaluer la capacité de l'association à poursuivre son exploitation, de présenter dans ces comptes, le cas échéant, les informations nécessaires relatives à la continuité d'exploitation et d'appliquer la convention comptable de continuité d'exploitation, sauf s'il est prévu de liquider l'association ou de cesser son activité.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le Conseil d'administration.

## **Responsabilités du commissaire aux comptes relatives à l'audit des comptes annuels**

Il nous appartient d'établir un rapport sur les comptes annuels. Notre objectif est d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels pris dans leur ensemble ne comportent pas d'anomalies significatives. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, sans toutefois garantir qu'un audit réalisé conformément aux normes d'exercice professionnel permet de systématiquement détecter toute anomalie significative. Les anomalies peuvent provenir de fraudes ou résulter d'erreurs et sont considérées comme significatives lorsque l'on peut raisonnablement s'attendre à ce qu'elles puissent, prises individuellement ou en cumulé, influencer les décisions économiques que les utilisateurs des comptes prennent en se fondant sur ceux-ci.

Comme précisé par l'article L.823-10-1 du code de commerce, notre mission de certification des comptes ne consiste pas à garantir la viabilité ou la qualité de la gestion de votre association.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, le commissaire aux comptes exerce son jugement professionnel tout au long de cet audit.


En outre :

- il identifie et évalue les risques que les comptes annuels comportent des anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs, définit et met en œuvre des procédures d'audit face à ces risques, et recueille des éléments qu'il estime suffisants et appropriés pour fonder son opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative provenant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne ;
- il prend connaissance du contrôle interne pertinent pour l'audit afin de définir des procédures d'audit appropriées en la circonstance, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne ;
- il apprécie le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, ainsi que les informations les concernant fournies dans les comptes annuels ;
- il apprécie le caractère approprié de l'application par la direction de la convention comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments collectés, l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou à des circonstances susceptibles de mettre en cause la capacité de l'association à poursuivre son exploitation. Cette appréciation s'appuie sur les éléments collectés jusqu'à la date de son rapport, étant toutefois rappelé que des circonstances ou événements ultérieurs pourraient mettre en cause la continuité d'exploitation. S'il conclut à l'existence d'une incertitude significative, il attire l'attention des lecteurs de son rapport sur les informations fournies dans les comptes annuels au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas fournies ou ne sont pas pertinentes, il formule une certification avec réserve ou un refus de certifier ;

- il apprécie la présentation d'ensemble des comptes annuels et évalue si les comptes annuels reflètent les opérations et événements sous-jacents de manière à en donner une image fidèle.

Fait à Aix-en-Provence, le 7 août 2023

Le Commissaire aux comptes  
FIDAUDIT

  
**Guillaume GASCOU**  
*Associé*

## BILAN ACTIF

| ACTIF                                   |  | Exercice N<br>31/12/2022 12 |                                    |         | Exercice N-1<br>31/12/2021 9 | Ecart N / N-1 |        |
|---|--|-----------------------------|------------------------------------|---------|------------------------------|---------------|--------|
|   |  | Brut                        | Amortissements<br>et<br>Provisions | Net     | Net                          | Euros         | %      |
| ACTIF IMMOBILISE                        | <b>Immobilisations incorporelles</b>                   |                             |                                    |         |                              |               |        |
|   | Frais d'établissement                                  |                             |                                    |         |                              |               |        |
|   | Frais de recherche et de développement                 |                             |                                    |         |                              |               |        |
|   | Donations temporaires d'usufruit                       |                             |                                    |         |                              |               |        |
|   | Concessions, brevets, licences, marques...             | 640                         | 640                                |         |                              |               |        |
|   | Immobilisations incorporelles en cours                 |                             |                                    |         |                              |               |        |
|   | Avances et acomptes                                    |                             |                                    |         |                              |               |        |
|   | <b>Immobilisations corporelles</b>                     |                             |                                    |         |                              |               |        |
|   | Terrains   |                             |                                    |         |                              |               |        |
|   | Constructions  |                             |                                    |         |                              |               |        |
| ACTIF CIRCULANT                         | Installations techniques Matériel et outillage         | 18 222                      | 18 222                             |         |                              |               |        |
|   | Immobilisations corporelles en cours                   |                             |                                    |         |                              |               |        |
|   | Avances et acomptes                                    |                             |                                    |         |                              |               |        |
|   | <i>Biens reçus par legs/dons destinés à être cédés</i> |                             |                                    |         |                              |               |        |
|   | <b>Immobilisations financières (1)</b>                 |                             |                                    |         |                              |               |        |
|   | Participations et Créances rattachées                  |                             |                                    |         |                              |               |        |
|   | Autres titres immobilisés                              |                             |                                    |         |                              |               |        |
|   | Prêts  |                             |                                    |         |                              |               |        |
|   | Autres   |                             |                                    |         |                              |               |        |
|   | <b>Total I</b>   | 18 862                      | 18 862                             |         |                              |               |        |
| ACTIF CIRCULANT                         | <b>Stocks et en cours</b>                              |                             |                                    |         |                              |               |        |
|   | <b>Créances (2)</b>                                    |                             |                                    |         |                              |               |        |
|   | Créances clients, usagers et comptes rattachés         | 2 421                       | 2 197                              | 224     | 38                           | 187           | 497.33 |
|   | Créances reçues par legs ou donations                  | 37 882                      |                                    | 37 882  | 37 882                       |               |        |
|   | Autres   | 85 798                      |                                    | 85 798  | 96 848                       | 11 050        | 11.41  |
|   | Valeurs mobilières de placement                        |                             |                                    |         |                              |               |        |
|   | Instruments de trésorerie                              |                             |                                    |         |                              |               |        |
|   | Disponibilités   | 165 633                     |                                    | 165 633 | 115 697                      | 49 936        | 43.16  |
|   | Charges constatées d'avance (2)                        | 14 989                      |                                    | 14 989  | 40 906                       | 25 917        | 63.36  |
|   | <b>Total II</b>  | 306 723                     | 2 197                              | 304 526 | 291 371                      | 13 155        | 4.51   |
| Comptes de Régularisation               | Frais d'émission des emprunts (III)                    |                             |                                    |         |                              |               |        |
|   | Primes de remboursement des emprunts (IV)              |                             |                                    |         |                              |               |        |
|   | Ecart de conversion actif (V)                          |                             |                                    |         |                              |               |        |
| <b>TOTAL GÉNÉRAL (I+II+III+IV+V+VI)</b> |  | 325 585                     | 21 059                             | 304 526 | 291 371                      | 13 155        | 4.51   |

(1) Dont à moins d'un an

(2) Dont à plus d'un an

## BILAN PASSIF

| PASSIF        |  | Exercice N<br>31/12/2022 12 | Exercice N-1<br>31/12/2021 9 | Ecart N / N-1 |        |
|---------------|--|-----------------------------|------------------------------|---------------|--------|
|               |  |                             |                              | Euros         | %      |
| FONDS PROPRES | <b>Fonds propres</b>                                       |                             |                              |               |        |
|               | Fonds propres sans droit de reprise :                      |                             |                              |               |        |
|               | Fonds propres statutaires                                  |                             |                              |               |        |
|               | Fonds propres complémentaires                              | 88 566                      | 88 566                       |               |        |
|               | Fonds propres avec droit de reprise :                      |                             |                              |               |        |
|               | Fonds statutaires  |                             |                              |               |        |
|               | Fonds propres complémentaires                              |                             |                              |               |        |
|               | Ecarts de réévaluation                                     |                             |                              |               |        |
|               | Réserves :   |                             |                              |               |        |
|               | Réserves statutaires ou contractuelles                     |                             |                              |               |        |
| FONDS DÉDIÉS  | Réserves pour projet de l'entité                           |                             |                              |               |        |
|               | Autres   |                             |                              |               |        |
|               | Report à nouveau   | 52 551                      | 20 698                       | 31 853        | 153.89 |
|               | <b>Résultat de l'exercice (Excédents ou Déficits)</b>      | 15 403                      | 31 853                       | 16 449        | 51.64  |
|               | <b>Situation nette (sous total)</b>                        | 156 520                     | 141 117                      | 15 403        | 10.92  |
|               | Fonds propres consommables                                 |                             |                              |               |        |
|               | Subventions d'investissement                               |                             |                              |               |        |
|               | Provisions réglementées                                    |                             |                              |               |        |
|               | <b>Total I</b>   | 156 520                     | 141 117                      | 15 403        | 10.92  |
|               | Fonds reportés liés aux legs ou donations                  |                             |                              |               |        |
| PROVISIONS    | Fonds dédiés   |                             |                              |               |        |
|               | <b>Total II</b>  |                             |                              |               |        |
|               | Provisions pour risques                                    | 41 618                      | 41 618                       |               |        |
| DETTE (I)     | Provisions pour charges                                    |                             |                              |               |        |
|               | <b>Total III</b>   | 41 618                      | 41 618                       |               |        |
|               | Emprunts obligataires et assimilés (titres associatifs)    |                             |                              |               |        |
| DETTE (I)     | Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit (2) |                             |                              |               |        |
|               | Emprunts et dettes financières diverses                    |                             |                              |               |        |
|               | Dettes Fournisseurs et Comptes rattachés                   | 59 679                      | 52 966                       | 6 713         | 12.67  |
|               | Dettes des legs ou donations                               |                             |                              |               |        |
|               | Dettes fiscales et sociales                                | 9 577                       | 9 681                        | 104           | 1.07   |
|               | Dettes sur immobilisations et comptes rattachés            |                             |                              |               |        |
|               | Autres dettes  | 37 132                      | 45 989                       | 8 857         | 19.26  |
|               | Instruments de trésorerie                                  |                             |                              |               |        |
|               | Produits constatés d'avance                                |                             |                              |               |        |
|               | <b>Total IV</b>  | 106 388                     | 108 636                      | 2 248         | 2.07   |
|               | Ecarts de conversion passif (V)                            |                             |                              |               |        |
|               | <b>TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V)</b>                       | 304 526                     | 291 371                      | 13 155        | 4.51   |

(1) Dont à plus d'un an  
Dont à moins d'un an

(2) Dont concours bancaires courants et soldes créditeurs de banques

## COMPTE DE RESULTAT

|   | Exercice N     | Exercice N-1   | Ecart N / N-1  |              |
|---|----------------|----------------|----------------|--------------|
|   | 31/12/2022 12  | 31/12/2021 9   | Euros          | %            |
| <b>Produits d'exploitation (1)</b>  |                |                |                |              |
| Cotisations   |                |                |                |              |
| Ventes de biens et services   |                |                |                |              |
| Ventes de biens   |                |                |                |              |
| Ventes de dons en nature  |                |                |                |              |
| Ventes de prestations de service  | 81 553         | 36 272         | 45 280         | 124.83       |
| Parrainages   | 155 870        | 69 171         | 86 698         | 125.34       |
| Produits de tiers financeurs  |                |                |                |              |
| Concours publics et subventions d'exploitation                                  | 358 987        | 267 077        | 91 910         | 34.41        |
| Versements des fondateurs ou consommations de la dotation consommable           |                |                |                |              |
| Ressources liées à la générosité du public                                      |                |                |                |              |
| Dons manuels  |                |                |                |              |
| Mécénats  |                |                |                |              |
| Legs, donations et assurances-vie   |                |                |                |              |
| Contributions financières   |                |                |                |              |
| Reprises sur amortissements, dépréciations, provisions et transferts de charges | 2 031          | 855            | 1 176          | 137.58       |
| Utilisations des fonds dédiés   |                |                |                |              |
| Autres produits   | 50             | 7              | 43             | 617.91       |
| <b>Total I</b>  | <b>598 491</b> | <b>373 383</b> | <b>225 108</b> | <b>60.29</b> |
| <b>Charges d'exploitation (2)</b>   |                |                |                |              |
| Achats de marchandises  |                |                |                |              |
| Variation de stock  |                |                |                |              |
| Autres achats et charges externes   | 514 499        | 289 771        | 224 728        | 77.55        |
| Aides financières   |                |                |                |              |
| Impôts, taxes et versements assimilés   | 285            | 222            | 63             | 28.40        |
| Salaires et traitements   | 57 145         | 40 320         | 16 825         | 41.73        |
| Charges sociales  | 13 617         | 11 543         | 2 074          | 17.97        |
| Dotations aux amortissements et aux dépréciations                               |                |                |                |              |
| Dotations aux provisions  |                |                |                |              |
| Reports en fonds dédiés   |                |                |                |              |
| Autres charges  | 5              | 1              | 4              | 323.81       |
| <b>Total II</b>   | <b>585 552</b> | <b>341 857</b> | <b>243 695</b> | <b>71.29</b> |
| <b>1 - Résultat d'exploitation (I-II)</b>                                       | <b>12 939</b>  | <b>31 526</b>  | <b>18 587</b>  | <b>58.96</b> |
|   |                |                |                |              |

(1) Dont produits afférents à des exercices antérieurs

(2) Dont charges afférentes à des exercices antérieurs



## COMPTE DE RESULTAT

|   | Exercice N    | Exercice N-1 | Ecart N / N-1 |        |
|---|---------------|--------------|---------------|--------|
|   | 31/12/2022 12 | 31/12/2021 9 | Euros         | %      |
| <b>Produits financiers</b>  |               |              |               |        |
| De participation  |               |              |               |        |
| D'autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé     |               |              |               |        |
| Autres intérêts et produits assimilés                             | 964           | 307          | 657           | 214.47 |
| Reprises sur provisions, dépréciations et transferts de charge    |               |              |               |        |
| Différences positives de change                                   |               |              |               |        |
| Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement     |               |              |               |        |
| <b>Total III</b>  | 964           | 307          | 657           | 214.47 |
| <b>Charges financières</b>  |               |              |               |        |
| Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions |               |              |               |        |
| Intérêts et charges assimilées                                    |               |              |               |        |
| Différences négatives de change                                   |               |              |               |        |
| Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement    |               |              |               |        |
| <b>Total IV</b>   |               |              |               |        |
| <b>2. Résultat financier (III-IV)</b>                             | 964           | 307          | 657           | 214.47 |
| <b>3. Résultat courant avant impôts (I-II+III-IV)</b>             | 13 903        | 31 833       | 17 929        | 56.32  |
| <b>Produits exceptionnels</b>                                     |               |              |               |        |
| Sur opérations de gestion   |               | 20           | 20            | 100.00 |
| Sur opérations en capital   | 1 500         |              | 1 500         |        |
| Reprises sur provisions, dépréciations et transferts de charges   |               |              |               |        |
| <b>Total V</b>  | 1 500         | 20           | 1 480         | NS     |
| <b>Charges exceptionnelles</b>                                    |               |              |               |        |
| Sur opérations de gestion   |               |              |               |        |
| Sur opérations en capital   |               |              |               |        |
| Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions |               |              |               |        |
| <b>Total VI</b>   |               |              |               |        |
| <b>4. Résultat exceptionnel (V-VI)</b>                            | 1 500         | 20           | 1 480         | NS     |
| <b>Participation des salariés aux résultats (VII)</b>             |               |              |               |        |
| <b>Impôts sur les bénéfices (VIII)</b>                            |               |              |               |        |
| <b>Total des produits (I+III+V)</b>                               | 600 955       | 373 709      | 227 245       | 60.81  |
| <b>Total des charges (II+IV+VI+VII+VIII)</b>                      | 585 552       | 341 857      | 243 695       | 71.29  |
| <b>5. EXCEDENT OU DEFICIT</b>                                     | 15 403        | 31 853       | 16 449        | 51.64  |

## **ANNEXE**

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

### **FAITS CARACTERISTIQUES DE L'EXERCICE**

La présidence du Comité des Oeuvres Sociales de la Mairie d'Arles a changé au cours de l'exercice 2022 : Mme Florence DRAGHICI a été élue le 29 mars 2022.

### **- REGLES ET METHODES COMPTABLES -**

#### **Principes et conventions générales**

Les comptes de l'exercice clos ont été élaborés et présentés conformément aux règles comptables dans le respect des principes prévus par les articles 121-1 à 121-5 et suivants du Plan Comptable Général.

Les conventions générales comptables ont été appliquées dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base : continuité de l'exploitation, permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre, indépendance des exercices, conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Les conventions comptables ont été appliquées en conformité avec les dispositions du code de commerce, du décret comptable du 29/11/83 ainsi que du règlement ANC 2018-06 relatifs à la réécriture du plan comptable général applicable à la clôture de l'exercice.

#### **Permanence des méthodes**

Les méthodes d'évaluation retenues pour cet exercice n'ont pas été modifiées par rapport à l'exercice précédent.

### **- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU BILAN -**

## ANNEXE

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

### Etat des immobilisations

|   | Valeur brute<br>début<br>d'exercice | Augmentations |              |
|---|-------------------------------------|---------------|--------------|
|   |                                     | Réévaluations | Acquisitions |
| Autres postes d'immobilisations incorporelles TOTAL     | 640                                 |               |              |
| Installations générales agencements aménagements divers | 18 222                              |               |              |
| TOTAL   | 18 222                              |               |              |
| TOTAL GENERAL   | 18 862                              |               |              |

|   | Diminutions   |          | Valeur brute<br>en fin<br>d'exercice | Réévaluation<br>Valeur d'origine<br>fin exercice |
|---|---------------|----------|--------------------------------------|--|
|   | Poste à Poste | Cessions |                                      |  |
| Autres immobilisations incorporelles TOTAL              |               |          | 640                                  | 640  |
| Installations générales agencements aménagements divers |               |          | 18 222                               | 18 222   |
| TOTAL   |               |          | 18 222                               | 18 222   |
| TOTAL GENERAL   |               |          | 18 862                               | 18 862   |

### Etat des amortissements

| Situations et mouvements de l'exercice                  | Montant début<br>d'exercice | Dotations<br>de l'exercice | Diminutions<br>Reprises | Montant fin<br>d'exercice |
|---|-----------------------------|----------------------------|-------------------------|---------------------------|
| Autres immobilisations incorporelles TOTAL              | 640                         |                            |                         | 640                       |
| Installations générales agencements aménagements divers | 18 222                      |                            |                         | 18 222                    |
| TOTAL   | 18 222                      |                            |                         | 18 222                    |
| TOTAL GENERAL   | 18 862                      |                            |                         | 18 862                    |

### Etat des provisions

| Provisions pour risques et charges        | Montant début<br>d'exercice | Augmentations<br>Dotations | Diminutions<br>Montants<br>utilisés | Diminutions<br>Montants non<br>utilisés | Montant fin<br>d'exercice |
|---|-----------------------------|----------------------------|-------------------------------------|---|---------------------------|
| Litiges                                   | 37 882                      |                            |                                     |   | 37 882                    |
| Autres provisions pour risques et charges | 3 737                       |                            |                                     |   | 3 737                     |
| TOTAL                                     | 41 618                      |                            |                                     |   | 41 618                    |

| Provisions pour dépréciation | Montant début<br>d'exercice | Augmentations<br>Dotations | Diminutions<br>Montants<br>utilisés | Diminutions<br>Montants non<br>utilisés | Montant fin<br>d'exercice |
|------------------------------|-----------------------------|----------------------------|-------------------------------------|---|---------------------------|
| Sur comptes clients          | 2 197                       | 2 417                      | 2 417                               |   | 2 197                     |
| TOTAL                        | 2 197                       | 2 417                      | 2 417                               |   | 2 197                     |
| TOTAL GENERAL                | 43 815                      | 2 417                      | 2 417                               |   | 43 815                    |

## ANNEXE

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

### Etat des échéances des créances et des dettes

| Etat des créances                             | Montant brut   | A 1 an au plus | A plus d'1 an |
|---|----------------|----------------|---------------|
| Clients douteux ou litigieux                  | 2 197          | 2 197          |               |
| Autres créances clients                       | 224            | 224            |               |
| Personnel et comptes rattachés                | 35             | 35             |               |
| Sécurité sociale et autres organismes sociaux | 247            | 247            |               |
| Débiteurs divers                              | 123 397        | 123 397        |               |
| Charges constatées d'avance                   | 14 989         | 14 989         |               |
| <b>TOTAL</b>                                  | <b>141 090</b> | <b>141 090</b> |               |

| Etat des dettes                               | Montant brut   | A 1 an au plus | De 1 à 5 ans | A plus de 5 ans |
|---|----------------|----------------|--------------|-----------------|
| Fournisseurs et comptes rattachés             | 59 679         | 59 679         |              |                 |
| Personnel et comptes rattachés                | 5 216          | 5 216          |              |                 |
| Sécurité sociale et autres organismes sociaux | 4 308          | 4 308          |              |                 |
| Autres impôts taxes et assimilés              | 54             | 54             |              |                 |
| Autres dettes                                 | 37 132         | 37 132         |              |                 |
| <b>TOTAL</b>                                  | <b>106 388</b> | <b>106 388</b> |              |                 |

### Autres immobilisations incorporelles

Les brevets, concessions et autres valeurs incorporelles immobilisées ont été évalués à leur coût d'acquisition, mais à l'exclusion des frais engagés pour leur acquisition.

### Evaluation des créances et des dettes

Les créances et dettes ont été évaluées pour leur valeur nominale.

### Dépréciation des créances

Les créances ont, le cas échéant, été dépréciées par voie de provision pour tenir compte des difficultés de recouvrement auxquelles elles étaient susceptibles de donner lieu.

### Disponibilités en Euros

Les liquidités disponibles en caisse ou en banque ont été évaluées pour leur valeur nominale.

### Produits à recevoir

| Montant des produits à recevoir inclus dans les postes suivants du bilan | Montant       |
|--|---------------|
| Autres créances  | 55 989        |
| <b>Total</b>   | <b>55 989</b> |

## **ANNEXE**

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

### **Charges à payer**

| Montant des charges à payer incluses dans les postes suivants du bilan | Montant |
|--|---------|
| Dettes fournisseurs et comptes rattachés                               | 24 376  |
| Dettes fiscales et sociales  | 7 374   |
| Total  | 31 750  |

### **Charges et produits constatés d'avance**

| Charges constatées d'avance | Montant |
|-----------------------------|---------|
| Charges d'exploitation      | 14 989  |
| Total                       | 14 989  |

### **- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU COMPTE DE RESULTAT -**

#### **Valorisation des contributions volontaires**

Mise à disposition des locaux et valorisation du bénévolat pour un montant total de  
61 002€





AGENCE D'AIX-EN-PROVENCE  
30, rue Paul Langevin  
13290 AIX-EN-PROVENCE CEDEX  
Tél. 04 42 52 73 10  
Fax 04 42 17 03 47

## **Comité des Œuvres Sociales de la Mairie d'Arles**

12 Boulevard Emile Zola  
13200 ARLES

---

### **RAPPORT SPECIAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES CONVENTIONS REGLEMENTEES**

Réunion de l'organe délibérant relative à l'approbation des comptes  
de l'exercice clos le 31 décembre 2022

#### **SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE NATIONALE DE RÉVISION COMPTABLE**

Société Anonyme d'Expertise Comptable et de Commissariat aux Comptes au capital de 250 000 € - 334 301 488 RCS Nanterre - N° TVA FR 39 334 301 488  
Inscrite au Tableau de l'Ordre des Experts-Comptables de la Région Paris - Île-de-France et Membre de la Compagnie Régionale des Commissaires aux Comptes de Versailles  
Siège social : Paris La Défense - 41, rue du Capitaine Guynemer - 92925 La Défense Cedex - Site : [www.fiducial.fr](http://www.fiducial.fr)

**Comité des Œuvres Sociales de la Mairie d'Arles**  
12 Boulevard Emile Zola  
13200 ARLES

---

**RAPPORT SPECIAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES  
SUR LES CONVENTIONS REGLEMENTEES**

Réunion de l'organe délibérant relative à l'approbation des comptes  
de l'exercice clos le 31 décembre 2022

Aux membres de l'association,

En notre qualité de commissaire aux comptes de votre association, nous vous présentons notre rapport sur les conventions réglementées.

Il nous appartient de vous communiquer, sur la base des informations qui nous ont été données, les caractéristiques et les modalités essentielles des conventions dont nous avons été avisés ou que nous aurions découvertes à l'occasion de notre mission, sans avoir à nous prononcer sur leur utilité et leur bien-fondé ni à rechercher l'existence d'autres conventions. Il vous appartient, selon les termes de l'article R. 612-6 du code de commerce, d'apprécier l'intérêt qui s'attachait à la conclusion de ces conventions en vue de leur approbation.

Nous avons mis en œuvre les diligences que nous avons estimé nécessaires au regard de la doctrine professionnelle de la Compagnie nationale des commissaires aux comptes relative à cette mission

**CONVENTIONS SOUMISES A L'APPROBATION DE L'ORGANE DELIBERANT**

**Gratuités accordées**

**Administrateurs concernés :**

Madame Sylviane ARSAC, Madame Christine THER.



Nature, montant et objet :

Votre association a accordé des gratuités à des membres du Conseil d'administration qui ont gérés le groupe lors des voyages organisés par votre association. Le tableau ci-après reprend ces informations :

| Administrateurs       | Activités                      | Montant de la gratuité |
|-----------------------|--------------------------------|------------------------|
| Madame Sylviane ARSAC | Séjour Grande Fiesta Espagnole | 175 €                  |
| Madame Christine THER | Séjour Disneyland Paris        | 508 €                  |

Fait à Aix-en-Provence, le 7 août 2023

Le Commissaire aux comptes  
FIDAUDIT

  
**Guillaume GASCOU**  
Associé

